

250**OBWIESZCZENIE MINISTRA ZDROWIA¹⁾**

z dnia 9 marca 2007 r.

w sprawie wykazu dyplomów, świadectw i innych dokumentów poświadczających formalne kwalifikacje do wykonywania zawodu lekarza i lekarza dentystry przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej

Na podstawie art. 6b ustawy z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentystry (Dz. U. z 2005 r. Nr 226, poz. 1943 oraz z 2006 r. Nr 117, poz. 790, Nr 191, poz. 1410 i Nr 220, poz. 1600) ogłasza się następujące wykazy:

1) wykaz dyplomów, świadectw i innych dokumentów poświadczających formalne kwalifikacje do wykonywania zawodu lekarza przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, państw

członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej — stanowiący załącznik nr 1 do obwieszczenia;

2) wykaz dyplomów, świadectw i innych dokumentów poświadczających formalne kwalifikacje do wykonywania zawodu lekarza dentystry przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej — stanowiący załącznik nr 2 do obwieszczenia.

¹⁾ Minister Zdrowia kieruje działem administracji rządowej — zdrowie, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 lipca 2006 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Zdrowia (Dz. U. Nr 131, poz. 924).

Minister Zdrowia: *Z. Religa*

Załączniki do obwieszczenia Ministra Zdrowia
z dnia 9 marca 2007 r. (poz. 250)

Załącznik nr 1

WYKAZ DYPLOMÓW, ŚWIADECTW I INNYCH DOKUMENTÓW
POŚWIADCZAJĄCYCH FORMALNE KWALIFIKACJE DO WYKONYWANIA ZAWODU LEKARZA
PRZEZ OBYWATELI PAŃSTW CZŁONKOWSKICH UNII EUROPEJSKIEJ, PAŃSTW CZŁONKOWSKICH
EUROPEJSKIEGO POROZUMIENIA O WOLNYM HANDLU (EFTA) — STRON UMOWY
O EUROPEJSKIM OBSZARZE GOSPODARCZYM LUB KONFEDERACJI SZWAJCARSKIEJ

| Państwo | Nazwa dyplomu | Organ przyznający | Świadectwo towarzyszące |
|---|---|--|--|
| België / Belgique / Belgien (Belgia) | Diploma van arts / Diplôme de docteur en médecine | 1. Les universités/ De universiteiten 2. Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française / De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap | - |
| България (Bułgaria) | Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен "магистър" по "Медицина" и професионална квалификация "Магистър-лекар" | Медицински факултет във Висше медицинско училище (Медицински университет, Висш медицински институт в Република България) | - |
| Česká republika (Republika Czeska) | Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.) | Lékařská fakulta univerzity v České republice | Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce |
| Danmark (Dania) | Bevis for bestået lægevidenskabelig Embedseksamen | Medicinsk universitetsfakultet | 1. Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen |
| Deutschland (Niemcy) | 1. Zeugnis über die Ärztliche Prüfung 2. Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluß der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war | Zuständige Behörden | |

| | | | |
|----------------------------------|---|--|--|
| Eesti (Estonia) | Diplom arstiteaduse õppekava läbimise kohta | Tartu Ülikool | - |
| Ελλάς (Grecja) | Πτυχίο Ιατρικής | 1. Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου, 2. Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου | - |
| España (Hiszpania) | Título de Licenciado en Medicina y Cirugía | Ministerio de Educación y Cultura / El rector de una Universidad | - |
| France (Francja) | Diplôme d'Etat de docteur en médecine | Universités | - |
| Iceland (Islandia) | Próf í lóknisfróði frá Lóknadeild Háskóla Íslandns | Medical faculty of the University of Iceland | Certificate of practical training in a hospital of at least 12 months issued by the chief medical doctor |
| Ireland (Irlandia) | Primary qualification | Competent examining body | Certificate of experience |
| Italia (Włochy) | Diploma di laurea in medicina e chirurgia | Università | Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia |
| Κύπρος (Cypr) | Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού | Ιατρικό Συμβούλιο | - |
| Latvija (Łotwa) | ārsta diploms | Universitātes tipa augstskola | - |
| Liechtenstein (Liechtenstein) | Dyplomy, świadectwa i inne tytuły | Odpowiednie władze w państwach członkowskich Unii Europejskiej, państwach członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz Konfederacji Szwajcarskiej | Zaświadczenie o ukończeniu kształcenia praktycznego wydane przez odpowiednie władze |
| Lietuva (Litwa) | Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją | Universitetas | Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją |
| Luxembourg (Luksemburg) | Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements | Jury d'examen d'Etat | Certificat de stage |
| Magyarország (Węgry) | Általános orvos oklevél (doctor medicinae universae, abbrev.: dr. med. univ.) | Egyetem | - |

| | | | |
|---|--|--|---|
| Malta (Malta) | Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u l-Kirurgija | Universita' ta' Malta | Ċertifikat ta' reġistrazzjoni maħruġ mill-Kunsill Mediku |
| Nederland (Niderlandy) | Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen | Faculteit Geneeskunde | - |
| Norway (Norwegia) | Bevis for bestått medisinsk embetseksamen | University faculty of medicine | Certificate of practical training issued by the competent public health authorities |
| Österreich (Austria) | 1. Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr. med. univ.) 2. Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharzt diplom | 1. Medizinische Fakultät einer Universität 2. Österreichische Ärztekammer | - |
| Portugal (Portugalia) | Carta de Curso de licenciatura em medicina | Universidades | Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde |
| România (Rumunia) | Diplomă de licență de doctor medic | Universități | - |
| Slovenija (Słowenia) | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor medicine / doktorica medicine“ | Univerza | - |
| Slovensko (Słowacja) | Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „doktor medicíny“ („MUDr.“) | Vysoká škola | - |
| Suomi/Finland (Finlandia) | Lääketieteen lisensiaatin tutkinto / Medicine licentiatexamen | 1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto | Todistus lääkäriin perusterveydenhuollon Lisäkoulutuksesta / Examenbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården |
| Sverige (Szwecja) | Läkarexamen | Universitet | Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen |
| Switzerland/Suisse (Szwajcaria) | 1. Titulaire du diplôme fédéral de médecin 2. Eidgenössisch diplomierter Arzt 3. Titolare di diploma federale di medico | Département fédéral de l'intérieur | - |
| United Kingdom (Zjednoczone Królestwo) | Primary qualification | Competent examining body | Certificate of experience |

Załącznik nr 2

WYKAZ DYPLOMÓW, ŚWIADECTW I INNYCH DOKUMENTÓW
POŚWIADCZAJĄCYCH FORMALNE KWALIFIKACJE DO WYKONYWANIA ZAWODU LEKARZA DENTYSTY
PRZEZ OBYWATELI PAŃSTW CZŁONKOWSKICH UNII EUROPEJSKIEJ, PAŃSTW CZŁONKOWSKICH
EUROPEJSKIEGO POROZUMIENIA O WOLNYM HANDLU (EFTA) — STRON UMOWY
O EUROPEJSKIM OBSZARZE GOSPODARCZYM LUB KONFEDERACJI SZWAJCARSKIEJ

| Państwo | Nazwa dyplomu | Organ przyznający | Świadectwo towarzyszące |
|---|--|--|---|
| België / Belgique / Belgien (Belgia) | Diploma van tandarts / Diplôme licencié en science dentaire | 1. De universiteiten/ Les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap / Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française | - |
| България (Bułgaria) | Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен »Магистър« по »Дентална медицина« с професионална квалификация »Магистър-лекар по дентална медицина« | Факултет по дентална медицина към Медицински университет | - |
| Česká republika (Republika Czeska) | Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, MDDr.) | Lékařská fakulta univerzity v České republice | Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce |
| Danmark (Dania) | Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen) | Tandlægehøjskolerne, Sundhedsvidenskabeligt Universitetsfakultet | Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen |
| Deutschland (Niemcy) | Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung | Zuständige Behörden | - |
| Eesti (Estonia) | Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta | Tartu Ülikool | - |
| Ελλάς (Grecja) | Πτυχίο Οδοντιατρικής | Πανεπιστήμιο | - |
| España (Hiszpania) | Título de Licenciado en Odontología | El rector de una universidad | - |

| | | | |
|----------------------------------|---|--|--|
| France (Francja) | Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire | Universités | - |
| Iceland (Islandia) | Próf frá tannlíknadeild Háskóla Íslandis | Dental faculty of the University of Iceland | - |
| Ireland (Irlandia) | — Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.) — Bachelor of Dental Surgery (BDS) — Licentiate in Dental Surgery (LDS) | — Universities — Royal College of Surgeons in Ireland | - |
| Italia (Włochy) | Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria | Università | Diploma di abilitazione all'esercizio della professione di odontoiatra |
| Κύπρος (Cypr) | Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντιάτρου | Οδοντιατρικό Συμβούλιο | - |
| Latvija (Łotwa) | Zobārsta diploms | Universitātes tipa augstskola | Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augstskola un „Sertifikāts” — kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā |
| Liechtenstein (Liechtenstein) | Dyplomy, świadectwa i inne tytuły | Odpowiednie władze w państwach członkowskich Unii Europejskiej, państwach członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz Konfederacji Szwajcarskiej | Zaświadczenie o ukończeniu kształcenia praktycznego wydane przez odpowiednie władze |
| Lietuva (Litwa) | Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją | Universitetas | Internatūros pažymėjimas, Nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją |
| Luxembourg (Luksemburg) | Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire | Jury d'examen d'Etat | - |
| Magyarország (Węgry) | Fogorvos oklevél (doctor medicinae dentariae, abbrev.: dr. med. dent.) | Egyetem | - |
| Malta (Malta) | Lawrja fil- Kirurgija Dentali | Universita' ta Malta | - |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nederland (Niderlandy) | Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen | Faculteit Tandheelkunde | - |
| Norway (Norwegia) | Bevis for bestått odontologisk embetseksamen | University faculty of dentistry | - |
| Österreich (Austria) | Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades „Doktor der Zahnheilkunde“ | Medizinische Fakultät der Universität | - |
| Portugal (Portugalia) | Carta de curso de licenciatura em medicina dentária | — Faculdades — Institutos Superiores | - |
| România (Rumunia) | Diplomă de licență de media dentist | Universități | - |
| Slovenija (Słowenia) | Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor dentalne medicine / doktorica dentalne medicine“ | Univerza | Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zobozdravnik / zobozdravnica |
| Slovensko (Słowacja) | Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu „doktor zubného lékařstva“ („MDDr.“) | Vysoká škola | - |
| Suomi/Finland (Finlandia) | Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto / Odontologie licentiatexamen | 1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto | Terveysturvakuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä/ Beslut av Rättskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring |
| Sverige (Szwecja) | Tandläkarexamen | 1. Universitetet i Umeå 2. Universitetet i Göteborg 3. Karolinska Institutet 4. Malmö Högskola | Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen |
| Switzerland (Szwajcaria) | 1. Titulaire du diplôme fédéral de médecin-dentiste 2. Eidgenössisch diplomierter Zahnarzt 3. Titolare di diploma federale di medico-dentista | Département fédéral de l'intérieur | - |
| United Kingdom (Zjednoczone Królestwo) | — Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) — Licentiate in Dental Surgery | — Universities — Royal Colleges | - |